

382445-2026 - Състезателна процедура

Германия – Инженерни услуги в строителството – Stadt Cottbus OV 123-2026 Beprobung und analytische Sanierungsbegleitung ehem. Potsdamer Chemiehandel Cottbus

OJ S 106/2026 04/06/2026

Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Услуги

1. Купувач

1.1. Купувач

Официално наименование: Stadtverwaltung Cottbus

Електронна поща: ivonne.specht@cottbus.de

Правна категория на купувача: Местен орган

Дейност на възлагащия орган: Услуги по общофункционално управление на държавата

2. Процедура

2.1. Процедура

Заглавие: Stadt Cottbus OV 123-2026 Beprobung und analytische Sanierungsbegleitung ehem. Potsdamer Chemiehandel Cottbus

Описание: Zur Begleitung und Überwachung der Sanierungsmaßnahmen im Rahmen der erforderlichen Fremdüberwachung werden umfangreiche Probenahme- und Analytikleistungen zur Bewertung und Steuerung der Betriebsführung der einzelnen Sanierungsmaßnahmen erforderlich. Für die Gewinnung von Daten zur Anlagenüberwachung, zur Optimierung der Anlagenfahrweise und zur Überwachung des Sanierungserfolgs stehen Grundwassermessstellen, Bodenluftpegel und Probenahmestellen im Bereich der jeweiligen Anlagen zur Verfügung.

Идентификатор на процедурата: 7a1a9d51-298f-43ba-a614-7bfd2ceb205a

Вътрешен идентификатор: OV 123-2026

Вид процедура: Открита

Процедурата се ускорява: не

2.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71300000 Инженерни услуги в строителството

Допълнителна класификация (cpv): 71351500 Услуги по проучване на почвата

2.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Parzellenstraße 15

Град: Cottbus

Пощенски код: 03050

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Държава: Германия

2.1.4. Обща информация

Допълнителна информация: #Bekanntmachungs-ID: CXSGYYDYT2SQWAKH# Es werden ausschließlich elektronische Angebote über das Bietertool (Vergabemarktplatz Brandenburg) zugelassen. Rückfragen sind nur über die Kommunikation des Vergabemarktplatzes

Brandenburg bis zum 25.06.2026 möglich. Teilnahme am Verfahren über den Vergabemarktplatz Brandenburg - nur durch das Bestätigen der Teilnahme am Verfahren können Sie folgende Vorteile nutzen: - Sie werden über neue Nachrichten der Vergabestelle automatisch per E-Mail informiert (z.B. Änderungen an den Vergabeunterlagen). - Sie können direkt über den Kommunikationsbereich der Vergabestelle eigene Nachrichten zukommen lassen. Ohne Bestätigung der Teilnahme an diesem Verfahren erfolgt keine E-Mail Benachrichtigung über neue Nachrichten der Vergabestelle (z.B. Aktualisierung der Vergabeunterlagen).

Правно основание:

Директива 2014/24/ЕС

vgv -

2.1.6. Основания за изключване

Източници на основанията за изключване: Уведомление

Неизпълнение на задълженията, установено на базата на специфични национални основания за изключване: entsprechend § 123 GWB und § 57 VgV

5. Обособена позиция

5.1. Обособена позиция: LOT-0001

Заглавие: Stadt Cottbus OV 123-2026 Beprobung und analytische Sanierungsbegleitung ehem. Potsdamer Chemiehandel Cottbus

Описание: Gegenstand der vorliegenden Ausschreibung ist die messtechnische und analytische Sanierungsbegleitung mit Beprobung und Analytik für das Jahr 2027 optional bis 2029 Die genauen Angaben entnehmen Sie bitte der Leistungsbeschreibung.

Вътрешен идентификатор: OV 123-2026

5.1.1. Цел

Естество на поръчката: Услуги

Основна класификация (cpv): 71300000 Инженерни услуги в строителството

Допълнителна класификация (cpv): 71351500 Услуги по проучване на почвата

5.1.2. Място на изпълнение

Пощенски адрес: Parzellenstraße 15

Град: Cottbus

Пощенски код: 03050

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Държава: Германия

5.1.3. Очаквана продължителност

Начална дата: 01/01/2027

Крайна дата на продължителността: 31/12/2027

5.1.6. Обща информация

Запазено участие:

Участието не е запазено.

Трябва да се посочат имената и професионалната квалификация на служителите, на които ще бъде възложено изпълнението на поръчката: Изисква се в офертата

Проект за възлагане на обществена поръчка, който не е финансиран със средства от ЕС

Поръчката попада в приложното поле на Споразумението за държавните поръчки (СДП)

: да

Тази обществена поръчка е подходяща и за малки и средни предприятия (МСП): да
Допълнителна информация: #Besonders auch geeignet für:freelance#

5.1.7. Стратегически обществени поръчки

Цел на стратегическите обществени поръчки: Няма стратегическа обществена поръчка

5.1.9. Критерии за подбор

Източници на критерии за избор: Уведомление

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 6.8. Erklärung Sanktionspaket zur Umsetzung von Artikel 5ki Absatz 3 der Verordnung (EU) 2022/576 (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 6.5.1. Vereinbarung Mindestanforderungen BbgVergG (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 6.5.2. Vereinbarung Mindestanforderungen Nachunternehmer Verleiher BbgVergG (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Референции за определени услуги

Описание на критерия за подбор: 6.12. drei Referenzen der letzten fünf Jahre für die Probenahme und Analytik von Grund-/Prozesswasser und Bodenluft mit dem Hauptschadstoff LHKW (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Регистрация в съответен професионален регистър

Описание на критерия за подбор: 6.3. Eigenerklärung, dass das Unternehmen ordnungsgemäß gewerblich gemeldet ist und zur Leistungserbringung berechtigt ist (Gewerbeanmeldung/ggf. Gewerbeummeldung) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Регистрация в търговски регистър

Описание на критерия за подбор: 6.4. Eigenerklärung, dass das Unternehmen ordnungsgemäß im Handelsregister eingetragen ist, vorausgesetzt, die Eintragung ist für das Unternehmen vorgeschrieben (Auszug aus dem Handelsregister) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 6.6. vollständig ausgefülltes und unterschriebenes /signiertes Angebotsformblatt (Angebotsschreiben) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Професионална застраховка за индемнизация на риска

Описание на критерия за подбор: 6.10. Nachweis einer Berufshaftpflichtversicherung für Personen-, Sach- und Vermögensschäden mit einer Deckungssumme von mind. 1,5 Mio. EUR (Kopie der Police ausreichend) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: 6.13. Benennung des vorgesehenen Projektteams (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Сертификати от институти за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: 6.14. Akkreditierung der Probenahme und Analysen gem. DIN EN ISO 17025 oder gleichwertig (z.B. Notifizierung) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: 6.18. Eigenerklärung zur Einhaltung der Terminvorgaben: Die Analysenergebnisse aller Untersuchungen sind jeweils spätestens nach 3 Arbeitstagen (LHKW) bzw. 8 Arbeitstagen (andere Parameter) nach Abschluss der Einzelbeprobungen bzw. Beprobungskampagnen... (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung): ...zu übergeben.

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 6.2. Formblatt Eigenerklärung zur Eignung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 6.7. vollständig ausgefülltes Leistungsverzeichnis (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Сертификати от институти за контрол на качеството

Описание на критерия за подбор: 6.17. Sachkundenachweis DGUV Regel 101-004 bzw. Fachkundenachweis nach TRGS 524 (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 6.1. Bescheinigung einer Eintragung (Präqualifizierung) in ein Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV oder PQV) - wenn vorhanden, bitte beifügen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Финансови коефициенти

Описание на критерия за подбор: 6.9. Angaben zum Jahresumsatz der letzten drei Betriebsjahre (mindestens 2x Auftragswert) (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 6.11. Unbedenklichkeitsbescheinigung der Sozialversicherungsträger, der Berufsgenossenschaft und des Finanzamtes (nicht älter als ein Jahr) (Mit dem Angebot; Mittels Dritterklärung):

Критерий: Инструменти, заводи или техническа оборудване

Описание на критерия за подбор: 6.15. Benennung der vorgesehenen Geräteausrüstung für die Probenahmekampagnen (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Мерки за гарантиране на качеството

Описание на критерия за подбор: 6.16. Nachweis/Bestätigung des Einsatzes von mindestens 2 Probenahmeteams im Rahmen umfangreicher Monitoringkampagnen mittels Eigenerklärung (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

Критерий: Други икономически или финансови изисквания

Описание на критерия за подбор: 6.19. optional Formblatt zu vorherigen Vergabeverfahren (Mit dem Angebot; Mittels Eigenerklärung):

5.1.11. Документация за възлагане на обществена поръчка

Езици, на които документацията за обществената поръчка е официално достъпна: немски

Краен срок за искане на допълнителна информация: 25/06/2026 23:59:59 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Адрес на документацията за обществената поръчка: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT2SQWAKH/documents>

Ad hoc канал за комуникация:

URL: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT2SQWAKH>

5.1.12. Условия за възлагане на обществена поръчка

Условия за подаване:

Електронно подаване: Задължително

Адрес за подаване: <https://vergabemarktplatz.brandenburg.de/VMPSatellite/notice/CXSGYYDYT2SQWAKH>

Езици, на които могат да се подават оферти или заявления за участие: немски

Електронен каталог: Забранено

Варианти: Забранено

Оферентите могат да представят повече от една оферта: Забранено

Краен срок за получаване на оферти: 06/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00)

източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Продължителност, през която офертата трябва да остане валидна: 60 Дни

Информация, която може да бъде допълнена след крайния срок за подаване:

По преценка на купувача всички липсващи документи, отнасящи се до оферентите, могат да бъдат подадени по-късно.

Допълнителна информация: Die Stadtverwaltung Cottbus behält sich vor, weitere Nachweise und Erklärungen zur Prüfung der unternehmensbezogenen Fachkunde, Zuverlässigkeit und Leistungsfähigkeit nachzufordern.

Информация за обществената поръчка:

Дата на отваряне: 06/07/2026 09:00:00 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Условия на договора:

Изпълнението на договора трябва да се извършва в рамките на програми за създаване на защитени работни места: Не

Условия, свързани с изпълнението на договора: Einzureichende Unterlagen: gemäß Formblatt Angebotsaufforderung und Mindestanforderungen

Електронно фактуриране: Задължително

Ще се използва електронно поръчване: не

Ще се използва електронно плащане: да

5.1.15. Техники

Рамково споразумение:

Няма рамково споразумение

Информация за динамичната система за покупки:

Няма динамична система за покупки

5.1.16. Допълнителна информация, медиация и преразглеждане (обжалване)

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването): Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Информация за крайните срокове за преразглеждане: Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Es gelten die Bestimmungen des Gesetzes gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB). Hinsichtlich der Einleitung von Nachprüfungsverfahren

вird auf § 160 GWB verwiesen. Dieser lautet: (1) Die Vergabekammer leitet ein Nachprüfungsverfahren nur auf Antrag ein. (2) Antragsbefugt ist jedes Unternehmen, das ein Interesse an dem öffentlichen Auftrag oder der Konzession hat und eine Verletzung in seinen Rechten nach § 97 Absatz 6 durch Nichtbeachtung von Vergabevorschriften geltend macht. Dabei ist darzulegen dass dem Unternehmen durch die behauptete Verletzung der Vergabevorschriften ein Schaden entstanden ist oder zu entstehen droht. (3) Der Antrag ist unzulässig, soweit: 1) Der Antragsteller den geltend gemachten Verstoß gegen Vergabevorschriften vor Einreichen des Nachprüfungsantrags erkannt und gegenüber dem Auftraggeber nicht innerhalb einer Frist von 10 Kalendertagen gerügt hat, 2) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die aufgrund der Bekanntmachung erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der in der Bekanntmachung benannten Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 3) Verstöße gegen Vergabevorschriften, die erst in den Vergabeunterlagen erkennbar sind, nicht spätestens bis zum Ablauf der Frist zur Bewerbung oder zur Angebotsabgabe gegenüber dem Auftraggeber gerügt werden, 4) mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind. Hinsichtlich der Information nicht berücksichtigter Bieter und Bewerber gelten die §§ 134, 135 GWB. Insbesondere gilt: Bieter deren Angebote für den Zuschlag nicht berücksichtigt werden sollen, werden vor dem Zuschlag gemäß § 134 GWB darüber informiert. Das gilt auch für Bewerber, denen keine Information über die Ablehnung ihrer Bewerbung zur Verfügung gestellt wurde, bevor die Mitteilung über die Zuschlagsentscheidung an die betroffenen Bieter ergangen ist. Ein Vertrag darf erst 15 Kalendertage nach Absendung dieser Information durch den Auftraggeber geschlossen werden; bei Übermittlung per Telefax oder auf elektronischem Wege beträgt diese Frist 10 Kalendertage.

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане
: Stadtverwaltung Cottbus

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)
: Stadtverwaltung Cottbus, Servicebereich Personalmanagement

Организация, която получава заявленията за участие: Vergabemarktplatz Brandenburg

8. Организации

8.1. ORG-0001

Официално наименование: Stadtverwaltung Cottbus

Регистрационен номер: DE138780132

Пощенски адрес: Neumarkt 5

Град: Cottbus

Пощенски код: 03046

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentrales Vergabemanagement

Електронна поща: ivonne.specht@cottbus.de

Телефон: +49 3556122966

Факс: +49 355612132966

Интернет адрес: <http://www.cottbus.de/ausschreibungen/vergaben>

Роли на тази организация:

Купувач

Организация, която предоставя допълнителна информация за процедурата за възлагане

8.1. ORG-0002

Официално наименование: Stadtverwaltung Cottbus, Servicebereich Personalmanagement

Регистрационен номер: DE138408386

Пощенски адрес: Neumarkt 5

Град: Cottbus

Пощенски код: 03046

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Cottbus, Kreisfreie Stadt (DE402)

Държава: Германия

Звено за контакт: Zentrales Vergabemanagement

Електронна поща: ivonne.specht@cottbus.de

Телефон: +49 3556122966

Роли на тази организация:

Организация, предоставяща повече информация за процедурите за преглед (обжалване)

8.1. ORG-0003

Официално наименование: Vergabekammer des Landes Brandenburg beim Ministerium für Wirtschaft, Arbeit, Energie und Klimaschutz

Регистрационен номер: t:03318661719

Пощенски адрес: Heinrich-Mann-Allee 107

Град: Potsdam

Пощенски код: 14473

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam, Kreisfreie Stadt (DE404)

Държава: Германия

Електронна поща: vergabekammer@mwaek.brandenburg.de

Телефон: +49 3318661719

Факс: +49 3318661652

Интернет адрес: <https://www.mwaek.brandenburg.de>

Роли на тази организация:

Организация, отговаряща за преразглеждането (обжалването)

8.1. ORG-0004

Официално наименование: Vergabemarktplatz Brandenburg

Регистрационен номер: DE138408386

Пощенски адрес: <http://vergabemarktplatz.brandenburg.de>

Град: Potsdam

Пощенски код: 14473

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Potsdam-Mittelmark (DE40E)

Държава: Германия

Електронна поща: zvm@cottbus.de

Телефон: +49 0000

Интернет адрес: <http://www.cottbus.de/ausschreibungen/vergaben>

Роли на тази организация:

Организация, която получава заявленията за участие

8.1. ORG-0005

Официално наименование: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Регистрационен номер: 0204:994-DOEVD-83

Град: Bonn

Пощенски код: 53119

Административно-териториална единица на държавата (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Държава: Германия

Електронна поща: noreply.esender_hub@besch.bund.de

Телефон: +49228996100

Роли на тази организация:

TED eSender

Информация за обявлението

Идентификатор/версия на обявлението: d85f2801-62de-482f-aa94-8a6234cbab9f - 01

Вид на формуляра: Състезателна процедура

Вид обявление: Обявление за поръчка или концесия – стандартен режим

Подвид на обявлението: 16

Дата на изпращане на известието: 03/06/2026 10:08:50 (UTC+02:00) източноевропейско време, централноевропейско лятно време

Езици, на които настоящото известие е официално достъпно: немски

Номер на публикуване на обявлението: 382445-2026

Номер на броя на ОВ S: 106/2026

Дата на публикуване: 04/06/2026